Samvat 1692 (A. S. 1614.) commentarium tenet sine textu. Uti tamen potui loco apographi, siquidem pleraque vocabula in scholiis repetuntur. Optimae notae est liber. Inscriptio commentarii finalis haec est: लक्ष्मीदासत्तुनेन भीषिदासेन धीमता। काि्ता गीतगोविन्दरीकायां सुखदास्तु वः ॥ भीषिदासनियुक्तेन कृष्पापा-दपस्तेविना (sic)। नारायपोन सुकृतं गीतगोविन्दरीपनं ॥ चेन्मदीये वै (desunt initio syllabae tres) स्वालित्यं स्यात् प्रमादतः। न कर्तव्यो ममान्नेपो गन्तुं हि स्वलितं भवेत् ॥ इति श्रीगीतगोविन्दरीकायां नारायपापिउतेन कृतायां भीषिदासकाि्तायां पाद्योतिनकायां द्वाद्धाः सर्गः ॥ सम्वत् १६१२ ॥

Commentarius itaque hic inscriptus est Padadyotanika, quo nomine significatur, grammatici sensus esse interpretationem, non reconditi. Scriptor, Narayana - Panditas, patrono usus est Bhîshidâsa, filio Laxmîdâsae. Scholia sunt optimae notae, brevia, at sufficientia et textui satis purgato superstructa, quibus ideo prae ceteris fretus sum.

E. Bengalicus est codex Regius Parisiacus, quem per duas tresve horas inspicere mihi licuit; mancus est et in verbis सा समाध्रस- XI, 23. subsistit; mendis praeterea scatet. Instructus est textus commentario, cuius nomen nullibi inveni; desunt quae ad Cap. V, 8 et seqq. usque ad finem pertinent scholia; brevia sunt, sed satis praestabilia. Reconditum sensum nisi fallor tetigit hic noster anonymus.

Hisce expositis ad eam, unde egressus sum, revertar orationem.

V. Fateor, me summopere esse miratum, quum primum Gîtagovindam perlegissem, tam pauca reconditioris sensus vestigia in carmine
repperiri, quod mystica amphibolia refertum credideram, iudicio Jonesii, a Colebrookio quodammodo confirmato, fretus; unde, uti fieri solet,
nata est suspicio, praeter scholiastarum argutias nulla omnino esse istius
sententiae fundamenta. Adii itaque scholiastarum commentarios, quo
facto, multo etiam magis mirabar, ab uno tantum enarratore indigena
atque in paucis tantum id locis quidem, proferri anagogica interpretamenta. Simul tamen exploravi, fuisse enarratores, qui mystico sensui
enucleando operam navassent; ex. gr. nomino scriptorem Bhâvadîpikae.
Hinc factum est, ut mihi persuaderetur, non in superficie poematis et
singulis verbis posita esse reconditioris significationis vestigia, sed altius
ea esse indaganda. Pertractato denuo poemate, intellexi, satis clare indicasse